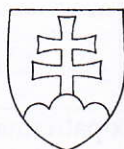


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 4700-19761/2017/Mar/770400104/Z11

Žilina 23. 06. 2017



**to rozhodnutie nado
budlo právoplatnosti
dňa 24.7.2017**



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), § 3 ods. 3 písm. a) bod 10., § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

č. 501/770400104/106-Ma zo dňa 07.02.2005 na vykonávanie činností v prevádzke

„Výrobný areál GALMM s.r.o.“,

pre prevádzkovateľa

GALMM, s.r.o., J. Jančeka 39, 034 01 Ružomberok, IČO: 31 579 736

v znení neskorších zmien č. 3042-7452/2007/Mar/770400104/ Z1-KR zo dňa 08.03.2007, č. 5633-39551/2007/Mar/770400104/Z2-KR zo dňa 10.12.2007, č. 5929-23615/2008/Mar/770400104/Z3-KR zo dňa 09.07.2008, č.4806-15371/2009/Mar/770400104/Z4 zo dňa 12.05.2009, č.9253-40688/2009/Mar/770400104/Z5 zo dňa 14.12.2009, č.6481-22950/2010/Mar/770400104/Z6 zo dňa 30.07.2010, č.7124-27895/2011/Mar/770400104/Z7-SP zo dňa 26.9.2011, č. 2041-9423/2013/Mar/770400104/ Z8 zo dňa 04.04.2013, č. 1889-9430/2013/Mar/770400104/Z8-SKZ7 zo dňa 05.04.2013, č.394-710/2013/Mar/770400104/Z9 zo dňa 07.01.2014 a č. 2591-9697/2014/Mar/770400104/Z10-KRZ7 zo dňa 07.04.2014 (ďalej len „integrované povolenie“), v zmysle § 3 ods. 2 zákona o IPKZ takto:

a)

V časti:

I. Údaje o prevádzke, Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky „Výrobný areál GALMM s.r.o.“ je (4.strana z 49, rozhodnutia č. 501/770400104/106-Ma)

doplňa:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší.

b)

V časti

II. Záväzné podmienky, A. Podrobnosti o opatreniach a technických zariadeniach na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, a) Podmienky pre dobu prevádzkovania (4.strana z 49, rozhodnutia č. 501/770400104/106-Ma)

mení

podmienky A.2. a A.3. takto:

A.2. Prevádzka bude prevádzkovaná v trojzmennej nepretržitej prevádzke, 24 hodín/deň, okrem nedele.

A.3. Prevádzkovanie neutralizačných staníc odpadových vôd bude vykonávané v 1. zmene (podľa potreby aj v 2. a 3. zmene) – podľa produkcie odpadových vôd.

c)

V časti

II. Záväzné podmienky, B. Emisné limity, B.1. Ovzdušie, B.1.1. Pre prevádzku „Výrobný areál GALMM s.r.o.“ v Ružomberku platia emisné limity uvedené v tabuľkách č. 3 a č.4. (10.strana z 49, rozhodnutia č. 501/770400104/106-Ma)

mení

v podmienke B.1.1.1., tabuľku č.3 takto:

Povrchové úpravy:**B.1.1.1. Pre povrchové úpravy platia tieto emisné limity:**

tabuľka č.3

Emisný zdroj/ zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	emisný limit		Podmienky platnosti emisných limitov
			Hmotnostný tok g/hod.	Koncentrácia [mg.m ⁻³]	
Povrchové úpravy linka č. I.	Výdych č. 1 (za odlučovačom OKAL)	Zn+Cr	5	1	1) 3) 5)
		HCl	-	10	2) 4)
		TZL	< 200	150	1)

			≥ 200	20	6)
Povrchové úpravy linka č. II.	Výdych č. 2 (za odlučovačom OKAL)	Zn+Cr	5	1	1) 3) 5)
		Zn+Cr+Ni	5	1	1) 3) 5)
		Ni	2,5	0,5	1) 3) 5)
		HCl	-	10	2) 4)
		TZL	< 200	150	1)
			≥ 200	20	6)
Povrchové úpravy linka č. III.	Výdych č. 3 (za odlučovačom aerosólov)	Zn+Sn	5	1	1) 3) 5)
		HCl	-	10	2) 4)
		TZL	< 200	150	1)
			≥ 200	20	6)
Povrchové úpravy linka č. IV.	Výdych č. 4 (za odlučovačom)	Zn+Mn	5	1	1) 3) 5)
		HCl	-	10	2) 4)
		TZL	< 200	150	1)
			≥ 200	20	6)
Povrchové úpravy linka č. V.	Výdychy 5.1 a 5.2 (za odlučovačom)	Zn+Sn+Cr	5	1	1) 3) 5)
		HCl	-	10	2) 4)
		Ni	2,5	0,5	1) 3) 5)
		TZL	< 200	150	1)
			≥ 200	20	6)

HCl – plynné anorganické zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl okrem fosgénu a chlórkyánu; Zn – zinok a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Zn; Cr – chróm a jeho zlúčeniny, okrem Cr^{VI}, vyjadrené ako Cr; Sn – cín a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Sn; Ni – nikel a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Ni; Mn – mangán a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Mn; TZL -tuhé znečisťujúce látky

Podmienky platnosti emisných limitov:

- 1) Štandardné stavové podmienky, suchý plyn
- 2) Štandardné stavové podmienky, vlhký plyn

- 3) Emisie znečisťujúcej látky nesmú prekročiť ustanovený hmotnostný tok (HT) alebo koncentráciu (C)
- 4) Emisie znečisťujúcej látky nesmú prekročiť ustanovenú koncentráciu (C)
- 5) Ak sa tuhé znečisťujúce anorganické látky môžu vyskytovať v kvapalnom aj plynnom skupenstve, emisia znečisťujúcej látky musí byť vyjadrená ako súčet tuhých, kvapalných a plyných emisií danej znečisťujúcej látky
- 6) Emisie znečisťujúcej látky nesmú prekročiť ustanovenú koncentráciu (C) pre príslušný hmotnostný tok (HT)

d)

V časti

V prílohe č.3 Zoznam chemikálií používaných v prevádzke „Výrobný areál GALMM s.r.o.“ v Ružomberku (47.strana z 49, rozhodnutia č. 501/770400104/106-Ma; 8. strana z 13, rozhodnutia č. 5633-39551/2007/Mar/770400104/Z2-KR)

mení a dopĺňa

Zoznam chemikálií používaných v prevádzke „Výrobný areál GALMM s.r.o.“ v Ružomberku, takto:

a) Chemikálie používané v procese povrchových úprav:

Účel použitia	Názov, zloženie	Max. skladovacia kapacita	Priemerný ročný obrat (predpoklad) linky I-V (t)
Chemikálie používané pri morení	HCl 31 % konc. roztok	1 000 kg	76,6
	Kyselina sírová 96 % konc. roztok	50 kg	
	HNO ₃	400 Kg	
Chemikálie používané pri odmasťovaní	Hydroxid sodný, draselný	500 kg	13,5
	Odmasťovacie prípravky na báze hydroxidov	1000 kg	33,3
Chemikálie používané pri pasivácii	Chromáty bez Cr ⁶⁺	300 kg	5,2
Chemikálie používané pri aktivácii povrchu ocele	HNO ₃ 53 % konc. roztok	200 kg	1
	HCl		
	H ₂ SO ₄		
Chemikálie používané ako zinkovacia prísada	Chlorid draselný	300 kg	15,6
	Chlorid zinočnatý		
	Kyselina boritá		
	Zinkovacia prísada	300 kg	

	Alkalická legovacia prísada niklu	2 000 kg	
	Leskotvorná prísada	300 kg	
	Vodorozpustný lak	100 kg	
	Prípravok proti peneniu	50 kg	
	Konzervačný olej	50 kg	
Zinkovanie Zinkové Anódy	Zinkové Anódy	500 kg	16
Chemikálie používané pri úprave demi-vody	Soľné tablety (chlorid sodný)	50 kg	0,5
Cínovanie anódy	Cínovanie anódy	1000 kg	14
Chemikálie používané ako cínovacia prísada do cínovacieho kúpeľa	Ciničitan sodný NaSn ₄	500 kg	4,5
	Cínovanie prísada		
	Oxidačná prísada (Peroxid vodíka)	310 kg	3,1
	Cínovacie prípravky a soli		
Pouprava a dodatočná konzervácia	Vodorozpustný lak Pasivačný konzervant Konzervačný olej	200 kg	4,2
Chemikálie fosfátovacie	Mangánfosfátovací a zinkofosfátovací prípravok	1000 kg	3
S P O L U			cca 190,5 t/rok

b) Chemikálie používané pri čistení odpadových vôd vznikajúcich v procese povrchových úprav

Účel použitia	Názov, zloženie	Max. skladovacia kapacita	Predpokladaná ročná spotreba (t)
Chemikálie používané pri čistení odpadových vôd NS1 a NS2	Aktívne uhlie prachové	50	30
	Vápenný hydrát	25 kg	
	Síran železnatý	50 kg	
	Sedimentačné prísady	3 kg	
	Siričitan sodný	25 kg	
	Bentonit	500 kg	
	Vápenné mlieko	500 kg	
	Chlorid železitý	50 kg	
	Kyselina chlorovodíková	1000 l	

Ostatné podmienky pre prevádzku „Výrobný areál GALMM s.r.o.“ v Ružomberku prevádzkovateľa GALMM, s.r.o., J. Jančeka 39, 034 01 Ružomberok uvedené v integrovanom povolení č. 501/770400104/106-Ma zo dňa 7.2.2005 a jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.501/770400104/106-Ma zo dňa 7.2.2005.

Odôvodnenie:

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10., podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie č. 501/770400104/106-Ma zo dňa 7.2.2005 v znení zmien a doplnení pre prevádzku „Výrobný areál GALMM s.r.o.“.

Prevádzkovateľ podal na inšpekciu žiadosť o zmenu integrovaného povolenia dňa 24.04.2017, za evidovanú pod č. 12938/2017.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č.145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Keďže činnosť v prevádzke „Výrobný areál GALMM s.r.o.“ už bola povolená v integrovanom povolení č. 501/770400104/106-Ma zo dňa 7.2.2005 v znení jeho neskorších zmien, inšpekcii sú dobre známe pomery prevádzky a žiadosť poskytuje dostatočný podklad na posúdenie navrhovaných zmien, inšpekcia upustila v zmysle § 11 ods. 7 písm. b), c), d) a e) zákona o IPKZ od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 4 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 4 písm. d), požiadania obce podľa § 11 ods.4 písm. e) a od ústneho pojednávania z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 6 zákona.

Inšpekcia v zmysle zákona o správnom konaní a v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila o začatí konania účastníkov konania a dotknuté orgány listom zo dňa 11.05.2017, doručila týmto subjektom stručné zhrnutie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia a určila lehotu na vyjadrenie (30 dní). Inšpekcia zároveň oznámila, kde je možné nahliadnuť do podkladov rozhodnutia a upozornila, že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 12 ods. 5 zákona o IPKZ sa neprihliada.

V určenej lehote na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 12.06.2017, k navrhovanej zmene integrovaného povolenia bolo doručené písomné stanovisko Okresného úradu Ružomberok, I Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Ružomberok, č. OU-RK-OSZP-2017/005166-002 Mk zo dňa 16.05.2017:

- akceptujeme uvedené dôvody žiadateľa (prevádzkové a ekonomické) a súhlasíme so zmenou používaných chemikálií na linkách č. I., II., III., IV. a linke č. V. povrchových úprav v súlade s predloženou špecifikáciou používaných chemických látok,
- v zmysle prílohy č.3 časti I. (Všeobecné emisné limity) k vyhláške MŽP SR č. 410/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov požadujeme emisné limity pre Zn, Cr a Ni stanoviť nasledovne:
 - pre tuhé znečisťujúce látky patriace do 2. skupiny – tuhé anorganické látky a 2. podskupiny (nikel a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Mi)
Hmotnostný tok - 2,5 g/h
Koncentrácia - 0,5 mg/m³

- pre tuhé znečisťujúce látky patriace do 2. skupiny – tuhé anorganické látky a 3. podskupiny (chróm a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Cr, zinok a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Zn)
Hmotnostný tok - 5 g/h
Koncentrácia - 1 mg/m³

Inšpekcia upustila od nariadenia ústneho pojednávania z dôvodu, že účastník nepožiadala o jeho nariadenie.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 zákona IPKZ bolo:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší.

Inšpekcia v konaní vyhovelá žiadosti prevádzkovateľa o zmenu používaných chemikálií na linkách č. I., II., III. a linke č. V. povrchových úprav, ktorú zdôvodnil prevádzkovými a ekonomickými dôvodmi.

Na základe žiadosti prevádzkovateľa upravila aj pracovný čas v prevádzke. Zároveň upravila zoznam chemikálií používaných v prevádzke „Výrobný areál GALMM s.r.o.“ v Ružomberku vzhľadom na zmeny, ktoré nastali povolením a zrealizovaním linky č.V. (zmena integrovaného povolenia č. 2591-9697/2014/Mar/770400104/Z10-KRZ7 zo dňa 07.04.2014).

Inšpekcia z vlastného podnetu doplnila v zmysle prílohy č. 3 časti I. k vyhláške MŽP SR č. 410/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov do emisných limitov pre tuhé znečisťujúce látky patriace do 2. skupiny – tuhé anorganické látky 2. podskupiny (Ni - nikel a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Ni) a 3. podskupiny (chróm a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Cr, zinok a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Zn) emisný limit pre $\Sigma \text{Zn+Cr+Ni}$: 1 mg/m³ pri hmotnostnom toku > 5 g/h.

Inšpekcia na základe zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší a podmienky podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. GALMM s.r.o., J.Jančeka 39, 034 01 Ružomberok
2. Mesto Ružomberok, Nám. A. Hlinku 1/27, 034 16 Ružomberok

Na vedomie po nadobudnutí právoplatnosti:

3. Okresný úrad Ružomberok, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Dončova 11, 034 01 Ružomberok

